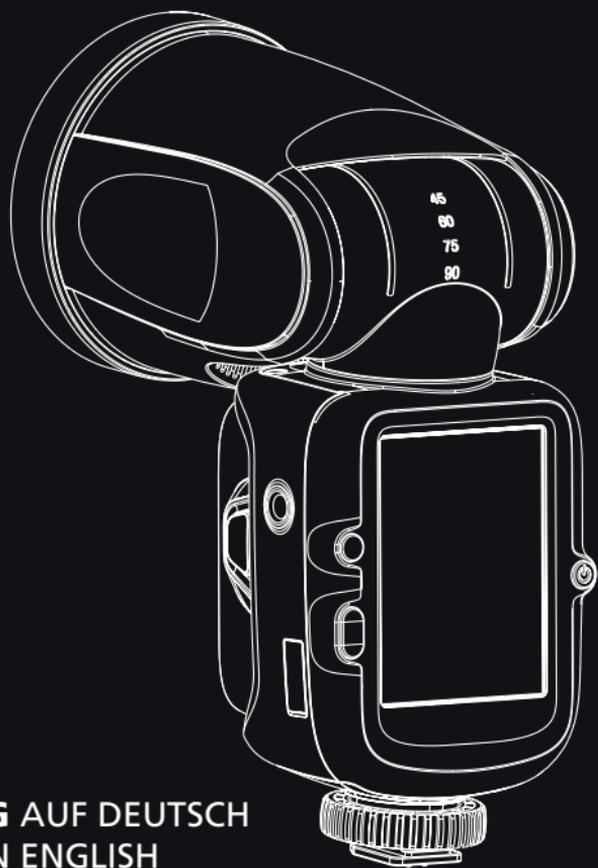


**Rollei**

# HS Freeze 1s

für Sony-Kameras  
for Sony Cameras



**ANLEITUNG AUF DEUTSCH**  
**MANUAL IN ENGLISH**

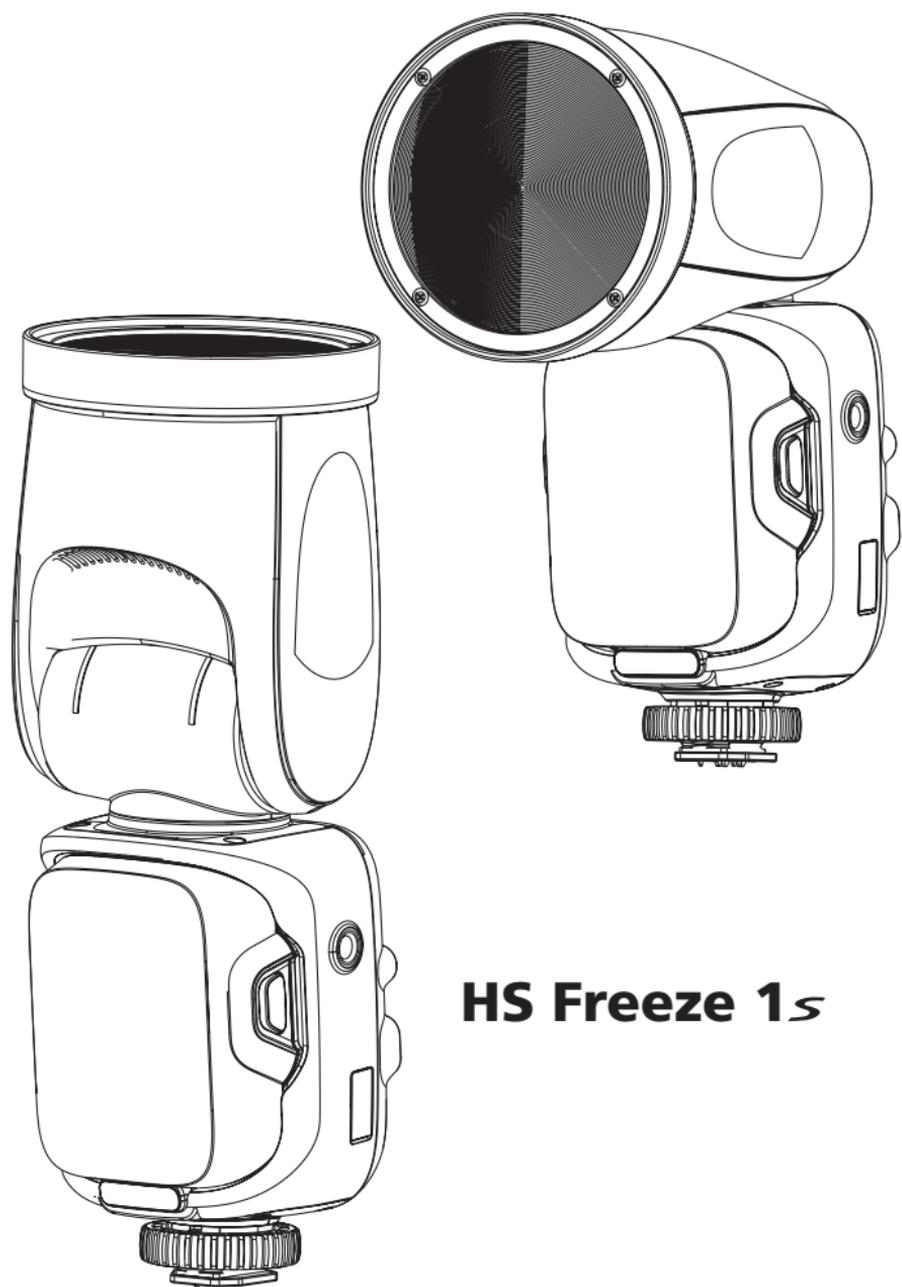
[www.rollei.de](http://www.rollei.de)

## Inhalt

Vor dem ersten Gebrauch . . . . .	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch . . . . .	4
Zeichenerklärung . . . . .	4
Lieferumfang . . . . .	5
Übersicht . . . . .	6
Beschreibung der Funktionen . . . . .	8
Technische Daten . . . . .	16
Warn- und Sicherheitshinweise . . . . .	17
Entsorgung . . . . .	21
Konformität . . . . .	21

## Content

Before first Use . . . . .	21
Intended Use . . . . .	21
Explanation of Symbols . . . . .	21
What's in the Box . . . . .	22
Overview. . . . .	24
Function Description. . . . .	26
Technical Data. . . . .	34
Warnings and Safety Instructions . . . . .	35
Disposal . . . . .	39
Conformity . . . . .	39



**HS Freeze 1s**

## Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die **Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch**. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur als Foto- und Videobeleuchtung konzipiert. Es darf nicht zu anderen Zwecken und insbesondere nicht zur häuslichen Raumbelichtung verwendet werden.

**Hinweis:** Das vorliegende Produkt ist mit einem Adapter ausgestattet, der ausschließlich mit Sony-Kameras kompatibel ist. Ein separat erhältlicher Adapter für Sony-Kameras ist mit diesem Produkt nicht mehr nötig.

Die in dieser Bedienungsanleitung auch für andere Kameratypen anderer Hersteller erklärten Funktionen sind nicht immer im vollen Umfang verfügbar.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Blitz, auf der Stromversorgung oder auf der Verpackung verwendet.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.

 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Wechselstrom betrieben.

## Zeichenerklärung



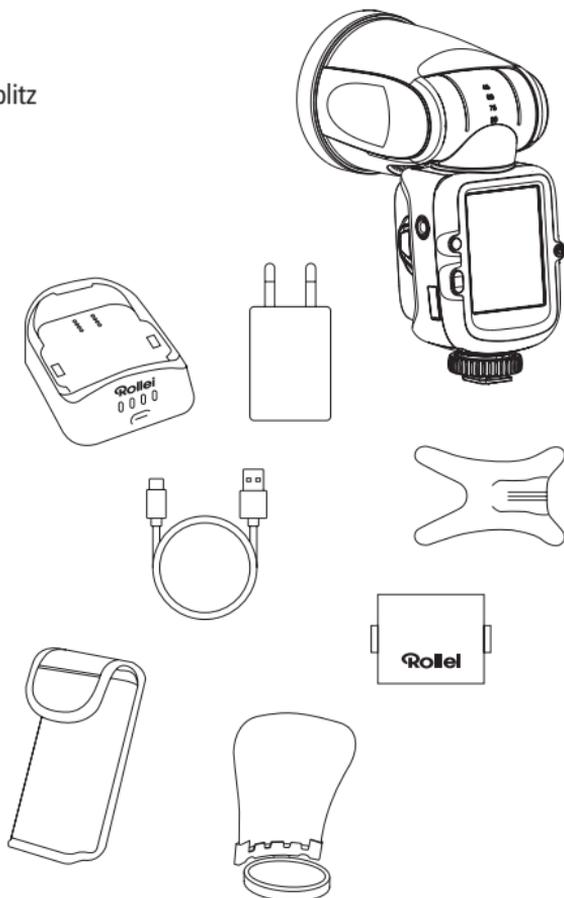
Geräte mit diesem Zeichen haben eine zusätzliche oder verstärkte Isolierung und entsprechen der Schutzklasse II.



Nur für innen. Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus betrieben werden (trockene Umgebung).

## Lieferumfang

- Rollei HS Freeze 1s Aufsteckblitz
- Akku
- Ladegerät
- USB-C- zu USB-A Kabel
- Netzadapter
- Tragetasche
- Bounce-Karte
- Cold-Shoe-Ständer
- Bedienungsanleitung



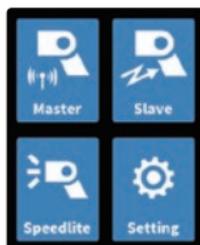
## 6 Übersicht

- 1  $\Omega$  Typ 80 Ws Blitzröhre
- 2 Eingebautes 3 W LED-Einstelllicht
- 3 Weiche Fresnellinse
- 4 Lithium-Polymer-Akku
- 5 Autofokus-Hilfslicht
- 6 1/4"-Universalgewinde
- 7 Akku-Entriegelungstaste
- 8 USB-C-Anschluss
- 9 Hauptmenü-Taste
- 10 Blitztest-Taste
- 11 2,8"-LCD-Touchdisplay
- 12 Blitzschuh-Verriegelung
- 13 Ein- / Aus-Taste
- 14 Integrierter Blitzschuh



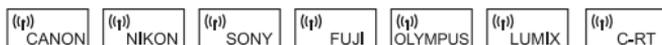


1. Der Akku wird entlang des Positionierungsschlitzes in den Rumpf eingesetzt, wie durch den Pfeil angezeigt.
2. Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste ca. 3 Sekunden lang, und das Einschaltssymbol erscheint auf dem LCD-Bildschirm. Klicken Sie auf das Stromsymbol, um das Hauptmenü aufzurufen.

**Drahtloser Master-Modus**

Tippen Sie auf das Master-Symbol für den drahtlosen Master auf dem Bildschirm, um die Schnittstelle für den drahtlosen Master-Modus aufzurufen.

**Hinweis:** Mit Hilfe des Master-Modus können Sie mit dem HS Freeze 1s andere Rollei-Blitzgeräte über 2,4 GHz auslösen. Er funktioniert dann wie ein Funkauslöser.

**Wählbare Funkmodi**

**Hinweis:** Bei dem vorliegenden Produkt ist nur der Funkmodus für Sony-Kameras verfügbar.

**Drahtloser Modus**

Tippen Sie auf das Symbol für den Funkmodus auf dem Bildschirm oben links, das Symbol wird weiß, tippen Sie erneut auf das Symbol für den Funkmodus oder auf die Pfeil-nach-oben- und Pfeil-nach-unten-Symbole, um den Funkmodus so einzustellen, dass er mit der Kameramarke übereinstimmt und tippen Sie auf das OK-Symbol unten auf dem Bildschirm, um die Einstellung zu bestätigen.

**Einstellung der Blitzkopf-Leistung im Master-Modus:** Um die Leistung des Aufsteckblitzes im Master-Modus zu regulieren, nutzen Sie die Gruppe A. Alle in der Gruppe A vorgenommenen Einstellungen passen die Leistung des Aufsteckblitzes an.



**CH:** Der Kanal kann zwischen 01 – 31 gewählt werden. 31 Geräte können ohne gegenseitige Beeinträchtigung gleichzeitig arbeiten.

Tippen Sie auf das Symbol auf dem Bildschirm, um die Parameter zu ändern. Das ausgewählte Symbol wird weiß, tippen Sie erneut auf das Symbol oder das Pfeil-nach-oben- und Pfeil-nach-unten-Symbol, passen Sie die gewünschten Einstellungen an und klicken Sie auf das OK-Symbol am unteren Bildschirmrand, um die Einstellung zu speichern.

## Beschreibung der Funktionen

**GR:** Die Gruppe kann zwischen A / B / C / D / E / F gewählt werden.

### Blitzmodi

-  **TTL** Einstellung der Blitzbelichtungskorrektur:  $\pm 3,0$
-  **M** Leistungseinstellbereich: 1,0 - 9,0, klicken Sie auf das Bildschirmwert-Symbol, um die Leistung in ganzen Blendenstufen einzustellen und auf die nach-oben-nach-unten-Pfeile, um die Leistung in 0,1-Blendenstufen einzustellen.
-  **—** Die aktuelle Gruppe ist auf „Aus“ eingestellt. Wenn der Blitz synchron ausgelöst wird, blitzt die Gruppe nicht.

### Einstelllicht

-  Statussymbol des Einstelllichts: „0“ bedeutet Aus | „P“ bedeutet, dass die Helligkeit des Einstelllichts automatisch proportional zur Blitzleistung angepasst wird | „1 / 2 / 3“: bedeutet die manuelle Einstellung der 3-stufigen Helligkeit des Einstelllichts.

### Synchronisationsmodi

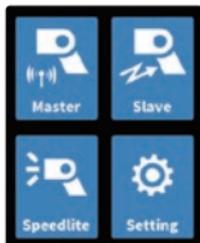
-  Tippen Sie auf das Symbol, um den Blitzsynchronisationsmodus einzustellen
  -  Synchronisation des vorderen Vorhangs
  -  Synchronisation des hinteren Vorhangs
  -  Hochgeschwindigkeits-Synchronisation

### Zoom des Blitzkopfes

-  Tippen Sie auf das nebenstehende Symbol, tippen Sie erneut oder tippen Sie auf das Auf- und Ab-Symbol, um die Zoomposition des Blitzkopfes einzustellen: „A0“ bedeutet automatischer Zoom, manueller Zoom bedeutet „0“ / „1“ / „2“ / „3“ / „4“ / „5“.

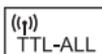
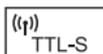
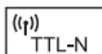
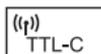
-  **Master-Blitz blitzt:** Wenn dieses Symbol sichtbar ist, löst der integrierte Blitz im Master-Modus aus.

-  **Master-Blitz blitzt nicht:** Wenn dieses Symbol sichtbar ist, löst der integrierte Blitz im Master-Modus nicht aus.

**Drahtloser Slave-Modus**

Tippen Sie auf das Slave-Symbol auf dem Bildschirm, um den drahtlosen Slave-Modus aufzurufen.

**Hinweis:** Der Slave-Modus funktioniert nur mit einem separaten drahtlosen Fernauslöser von Rollei (z. B. Profi Funksender Mark II) via 2,4 GHz und wird nicht durch einen Blitz oder Infrarotlichtimpuls ausgelöst.

**Wählbare Empfangsmodi**

TTL-C: Canon-Fernbedienung, Profi-Funksender-Canon-Signal

TTL-N: Nikon-Fernbedienung, Profi-Funksender-Nikon-Signal

TTL-S: Sony-Fernbedienung, Profi-Funksender-Sony-Signal

TTL-F: Fujifilm-Fernbedienung, Profi-Funksender-Fuji-Signal

TTL-ALL: Integrierter Blitzschuh-Sender, Profi Funksender Mark II

U7: Profi U7 Funkauslöser

C-RT: Canon ZGB-Fernbedienung

**Hinweis:** Bei dem vorliegenden Produkt ist nur der Empfangsmodus für Sony-Kameras verfügbar.

## Beschreibung der Funktionen



### Drahtloser Empfangsmodus

Tippen Sie auf das Symbol, um den drahtlosen Empfangsmodus einzustellen.

Tippen Sie auf das gewünschte Symbol, anschließend tippen Sie erneut auf das Symbol oder tippen Sie auf das Auf- und Ab-Symbol, um die jeweilige Einstellung vorzunehmen.

**CH 01** Kanal kann zwischen 01 – 31 gewählt werden.

**GR A** Gruppe kann zwischen A / B / C / D / E / F / G / H / I / J / L / O / P / Q / S / U gewählt werden.

**MODE** **Blitzmodus:** Tippen Sie auf das Symbol, um den Aufnahmemodus zu wechseln: M / TTL.

**OFF** **Einstelllicht:** Umschalten des Einstelllichtmodus.

„AUS“: Einstelllicht aus.

„PRO“: Die Helligkeit des Einstelllichts kann automatisch je nach Leistung eingestellt werden.

Manuelle Einstellung von 3 Helligkeitsstufen.

**0** **Zoom des Blitzkopfes**

„A0“ bedeutet Auto-Zoom, manueller Zoom bedeutet „0“ / „1“ / „2“ / „3“ / „4“ / „5“.

## Speedlite-Modus



Tippen Sie auf das Symbol „Speedlite“ auf dem Bildschirm, um den Speedlite-Modus aufzurufen.

Im Speedlite-Modus kann der Blitz nur über die an den Blitzschuh angeschlossene Kamera ausgelöst werden. Wenn Sie aus dem Speedlite-Modus zurück ins Hauptmenü gelangen möchten, drücken Sie kurz die Hauptmenü-Taste [9].

## Kompatible Kameramarken:

**CANON** Canon / Nikon / Sony / Fuji / Olympus / LUMIX

Tippen Sie auf das Kamera-Hersteller-Symbol oben links, um die Marke der verbundenen Kamera einzustellen. Nach dem Einstellen des korrekten Kamera-Herstellers wird der Blitz beim Druck des Auslösers ausgelöst. **Hinweis:** Bei dem vorliegenden Produkt ist nur der Speedlite-Modus für Sony-Kameras verfügbar.

Tippen Sie auf das Symbol, um den Blitzsynchronisationsmodus zu wechseln.

Synchronisation des vorderen Vorhangs

Synchronisation des hinteren Vorhangs

Hochgeschwindigkeits-Synchronisation

**MODE** **Blitzmodus:** Tippen Sie auf das Symbol, um den Aufnahmemodus zu wechseln: M / TTL.

**OFF** **Einstelllicht:** Einstelllichtmodus: „AUS“ / „PRO“ / „1“ / „2“ / „3“: Helligkeit proportional zur Leistung / manuelle Einstellung von 3 Helligkeitsstufen.

**0** **Zoom des Blitzkopfes:** Tippen Sie auf das Symbol, tippen Sie erneut auf das Symbol oder tippen Sie auf das Auf- und Ab-Symbol, um die Zoomposition des Blitzkopfes einzustellen: „AO“ bedeutet automatischer Zoom, manueller Zoom bedeutet „0“ / „1“ / „2“ / „3“ / „4“ / „5“.

**9.0** Berühren Sie das Nummernsymbol auf dem Bildschirm; das Symbol wird weiß, um die Leistung in ganzen Blendenstufen einzustellen. Tippen Sie auf die Auf- und Abwärtspeile ohne vorab auf das Nummernsymbol getippt zu haben, um die Leistung in 0,1-Blendenstufen einzustellen.

# Beschreibung der Funktionen

## Menü zur Einstellung der Grundfunktionen



Berühren Sie das Symbol „Einstellung“ auf dem Bildschirm, um das Menü zur Einstellung der Grundfunktionen aufzurufen.

### Hintergrundbeleuchtung:

Berühren Sie das Feld rechts neben dem Symbol „Hintergrundbeleuchtung“ auf dem Bildschirm und klicken Sie auf die Pfeilsymbole nach oben und unten, um den Wert für die

Bildschirmhelligkeit zwischen 1 und 5 einzustellen, drücken Sie zur Bestätigung auf „OK“.

### Schlafmodus:

Tippen Sie auf das Kästchen rechts neben dem „Sleep“-Symbol auf dem Bildschirm, markieren Sie das Auswahlfeld, klicken Sie auf die Pfeilsymbole nach oben und unten, um die Schlafzeit „1,5/20“ Minuten einzustellen, und bestätigen Sie mit „OK“.

Die automatische Abschaltzeit ändert sich mit der Schlafzeit.

- Schlafzeit 1,5 Minuten (automatische Abschaltzeit 20 Minuten)
- Schlafzeit 20 Minuten (automatische Abschaltzeit 40 Minuten)

### SYNC-X:

Berühren Sie das Kästchen rechts neben dem Symbol „SYNC-X“ auf dem Bildschirm, markieren Sie das Auswahlfeld, klicken Sie auf die Pfeilsymbole nach oben und unten, um den Sync-X-Modus auf „EIN“ oder „AUS“ zu setzen.

Bitte beachten Sie: Die Sync-X-Funktion dient der besseren Synchronisation von Kamera und Blitz bei Serienaufnahmen. Um Kompatibilitätsprobleme zu vermeiden, sollte die Funktion Sync-X auf „OFF“ eingestellt werden, wenn Sie nicht benötigt wird.

## Beschreibung der Funktionen



### Piepton des Slave-Blitzes

Der HS Freeze 1s wird als Hauptblitz verwendet, um den eingebauten Signalton des Slave-Blitzes zu steuern.

## Werkseinstellungen

Berühren Sie das Symbol „Werkseinstellungen“ auf dem Bildschirm und drücken Sie „OK“, um das Zurücksetzen des Blitzes zu bestätigen.



**Kamera-Hersteller-Menü:** Wählen Sie in den Einstellungen die Kamera-Marken aus, die als Option in den jeweiligen Modi zur Verfügung stehen sollen. Sie aktivieren die gewünschten Kamera-Marken mit „On“ und deaktivieren Sie mit „Off“.

**Freeze-Modus:** Wenn der Freeze-Modus aktiviert ist, erscheint das entsprechende Symbol auch auf der Seite des Slave-/Speedlite-Modus.

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass das Freeze-Symbol im Master-Modus nicht erscheint.

Der Freeze-Modus wird automatisch deaktiviert, wenn die Hochgeschwindigkeitssynchronisation (HSS) aktiviert ist.



## Beschreibung der Funktionen

### Aufladen des Lithium-Akkus

1. Drücken Sie die Batterieentriegelungstaste und nehmen Sie den Akku heraus.
2. Legen Sie den Akku auf die Ladestation.
3. Wenn das Netzkabel an das Stromnetz angeschlossen ist, zeigt das rote Licht an, dass der Ladevorgang läuft und das grüne Licht zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist.



**Achtung!** Bitte blitzen Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit voller Leistung, da dies zu einer Überhitzung oder zum Verschleiß des HS Freeze 1s führen kann.

### Beschreibung der kontinuierlichen Blitzaufnahme

Um eine Verschlechterung oder Beschädigung des Blitzkopfes durch Überhitzung zu vermeiden, aktiviert der HS Freeze 1s automatisch den Überhitzungsschutz und begrenzt die Wiederaufladezeit.

Während des begrenzten Zeitraums wird das Überhitzungssymbol „OH“ angezeigt, und die Wiederaufladezeit wird automatisch auf etwa 3 Sekunden (gelbes „OH“) und etwa 5 Sekunden (rotes „OH“) eingestellt.

### Firmware-Update

1. Verbinden Sie den Blitz mit dem Computer über das mitgelieferte USB-C-Kabel.
2. Sobald der Blitz auf dem Computer erscheint, kopieren Sie die Firmware auf diesen.
3. Entfernen Sie das Kabel, wenn der Kopiervorgang abgeschlossen ist.

Rollei HS Freeze 1s	
Leistung	80 W
Leitzahl	60
Modi	TTL/Manuell
Synchronisationsmodi	Normal / HSS / Freeze
Einstellung der Leistung	9 Stufen (0,1- / 1,0-Schritte)
Blitzdauer (t = 0,5 s)	Normal: 1/800 – 1/10.000s Freeze: 1/2.000 – 1/50.000s
Wiederholzeit	1,5 Sekunden (bei voller Leistung)
Burst-Modus	Bis zu 20 Bilder pro Sekunde
Kanäle   Gruppen	31   16
Farbtemperatur	5500 K +/- 150 K
Einstelllicht   Einstellung	3 W / 3 Stufen
Empfänger	Eingebaut
Funkfrequenzband	2,402 – 2,480 GHz
Maximale Sendeleistung	6 dBm
Stromversorgung	Netzadapter Input: 100–240V, 50/60 Hz, 0,5 A Max Output: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A, 9,0 V $\equiv$ 2,0 A, 12,0 V $\equiv$ 1,5 A Batterieladegerät Input: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A Output: 12,6 V $\equiv$ 1,0 A, 12,6 W
Akkubetrieb	Austauschbarer und wiederaufladbarer Lithium-Polymer Akku (Input: 12,6 V $\equiv$ 1,0 A, 12,6 W   Kapazität 11,1 V / 1.600 mAh / 17,76 Wh)
Auslösungen im Batteriebetrieb	> 450 mal (bei voller Leistung)
Kühlung	Ja, passiv
Weitere Ausstattung	Zoom-Funktion, USB-C-Anschluss für Firmware-Update, automatische Abschaltung, 1/4"-Gewinde-Anschluss, Fernauslöser-Funktion
Kompatible Kameramarken	Sony

Rollei HS Freeze 1s	
<b>Kompatible Funkauslöser</b>	Profi Funksender, Profi Funksender Mark II, Profi U7 Funksender
<b>Maße   Gewicht</b>	22 x 7,2 x 7,9 cm   0,6 kg
<b>Lieferumfang</b>	HS Freeze 1s Aufsteckblitz, Akku, Ladegerät, USB-C zu USB-A Kabel, Netzadapter, Tragetasche, Bounce-Karte, Cold-Shoe-Ständer, Schnellstartanleitung

Wir behalten uns das Recht vor, Funktionen oder Parameter ohne weitere Ankündigung zu aktualisieren. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Das Reproduzieren dieser Bedienungsanleitung – auch auszugsweise – ist nicht gestattet.

## Warn- und Sicherheitshinweise

### Gefahr durch elektrischen Strom!

Fehlerhafte elektrische Installationen oder eine übermäßige Netzspannung können Stromschlag verursachen.

- Schließen Sie das Produkt nur dann an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Produkt an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen, damit Sie es bei Problemen schnell vom Netz trennen können.
- Nur das mitgelieferte Netzkabel benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder wenn das Kabel defekt ist.
- Wenn das Produkt oder das Zubehör beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienung werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem benutzen.

## Warn- und Sicherheitshinweise

- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es immer von der Stromquelle.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen/feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht! Benutzen Sie dieses Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen. Berühren Sie das Produkt niemals bei Gewitter.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten, dafür vorgesehenen Akku.
- Bevor Sie die Strom- oder Akkuverbindung trennen, schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus.
- Verwahren oder verwenden Sie das Blitzgerät nicht an Orten, an denen es starken elektromagnetischen Feldern oder Staub ausgesetzt ist. Halten Sie das Gerät von weiteren Störquellen fern.
- Schalten Sie das Blitzgerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung (Akku), wenn Sie die Blitzröhre wechseln.

### Achtung!

- Niemals das Netzkabel als Tragegriff benutzen.
- Produkt und Zubehör von offenen Flammen, heißen Oberflächen und leicht entflammaren Materialien fernhalten.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

### Achtung!

**Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. teilweise Behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-how (z. B. ältere Kinder).**

- Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Know-how benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Produktes erhalten haben und die sich aus dem Gebrauch entstehenden möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen. Das Produkt darf von Kindern nicht gereinigt oder gepflegt werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren vom Produkt und den Zubehörteilen fern.

## Warn- und Sicherheitshinweise

- Entfernen Sie vor Gebrauch die Schutzkappe.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
- Das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Unfällen und Erstickung vorzubeugen.
- Lösen Sie den Blitz nicht in sehr geringem Abstand zu Gegenständen, Menschen oder Tieren aus. Halten Sie einen Mindestabstand von ca. zwei Meter ein. Der Blitz setzt intensive Hitze frei und kann schwere Verletzungen sowie Schäden verursachen.
- Nur zur Beleuchtung für fotografische Zwecke. Nicht für die dauerhafte Raumbeleuchtung geeignet.
- Filmen Sie weder Auto-, Bus-, Fahrrad-, Motorradfahrer noch Zugführer während der Fahrt mit diesem Produkt. Der Fahrer kann geblendet werden und so einen Unfall verursachen. Dieses gilt auch für nicht aufgeführte Personen oder Gruppen, wenn durch eine mögliche Blendung ein Unfall verursacht werden könnte.
- Leuchten Sie nicht direkt in die Augen von Personen und Tieren, da dies zu Schädigungen der Netzhaut, Sehstörungen und sogar zur Erblindung führen kann.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Die Belüftungsschlitze des Geräts niemals abdecken.
- Nutzen oder lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit direkter Sonneneinstrahlung und laden Sie währenddessen nicht den Akku. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40 °C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
- Beachten Sie, dass die Blitzröhre, das Einstelllicht und ein angeschlossener Reflektor im Betrieb sehr heiß werden können. Fassen Sie diese Geräteteile während oder unmittelbar nach dem Betrieb nicht an. Lassen Sie die Geräteteile erst abkühlen, bevor Sie die Blitzröhre oder den Reflektor wechseln.
- Behandeln Sie Glasteile wie die Blitzröhre mit Vorsicht, damit Sie das Glas nicht zerbrechen. Fassen Sie die Blitzröhre nicht mit bloßen Händen an, verwenden Sie dazu saubere Baumwollhandschuhe oder ein Mikrofasertuch. Geringe Rückstände von Hautfett können die Blitzröhre zum Bersten bringen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Blitzneiger fest angezogen ist, bevor Sie das Gerät nutzen und Zubehör an ihm anschließen.

- Bringen Sie das Blitzgerät auf einem Stativ mit ausreichender Tragkraft an und stellen Sie das Stativ kippsicher und rutschfest auf.
- Trennen Sie für die Lagerung oder den Transport den Akku vom Blitz.
- Lassen Sie das Blitzgerät abkühlen, bevor Sie es zum Transport oder für die Lagerung verpacken.

## **Warnhinweise für Akkus**

- Demontieren, schlagen oder durchstechen Sie den Akku nicht, achten Sie darauf, den Akku nicht kurzzuschließen.
- Setzen Sie den Akku keinen Orten mit hohen Temperaturen aus.
- Verwenden Sie den Akku nicht weiter, falls er ausläuft oder sich ausdehnt.
- Immer über das System aufladen. Falls der Akku durch einen falschen Typen ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Halten Sie den Akku von Kindern und Tieren fern.
- Akkus können explodieren, wenn sie einem offenen Feuer ausgesetzt werden. Werfen Sie Akkus nie ins Feuer.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vor der Entsorgung des Gerätes ist der Akku zu entnehmen und gesondert zu entsorgen.
- Die Akkus müssen vollständig aufgeladen sein, bevor das Gerät zum ersten Mal verwendet wird.
- Öffnen oder beschädigen Sie den Akku nicht, schließen Sie ihn nicht kurz, überbrücken Sie ihn nicht und setzen Sie ihn nicht zu einem anderen Zweck ein.
- Halten Sie den Akku fern von Kindern, offenem Feuer und Flüssigkeiten und setzen Sie ihn nicht Temperaturen höher als 50 °C aus. Beachten Sie darüber hinaus die Hinweise zur Pflege des Akkus auf Seite 12 dieser Bedienungsanleitung.
- Zum Laden des Akkus trennen Sie ihn vom Blitzgerät. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät zum Laden des Akkus. Schließen Sie das Ladegerät für den Ladevorgang erst an den zu ladenden Akku und dann an das Stromnetz an.

## Entsorgung



**Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.** Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen (anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



**Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!** Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!** Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

\*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## Konformität

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp „Rollei HS Freeze 1s“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<https://www.rollei.de/egk/hsfreeze1s>



Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
 Deutschland

## Before first Use

**Read the operating instructions and the safety instructions carefully before using the device for the first time.** Keep the operating instructions together with the device for future use. If you pass on the device to a third party, this manual is part of the device and must be supplied with the device.

## Intended Use

This unit is designed for use as photo and video lighting only. It must not be used for other purposes and in particular not for domestic room lighting.

**Note:** This product is equipped with an adapter that is compatible with Sony cameras only. A separately available adapter for Sony cameras is not necessary. The functions explained in this manual for other types of cameras from other manufacturers are not always available to the full extent.

## Explanation of Symbols

The following symbols are used in this manual, on the flash, the power supply unit or on the packaging.

 Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.

 Products marked with this symbol are operated with direct current.

 Products marked with this symbol are operated with alternating current.

## Explanation of Symbols



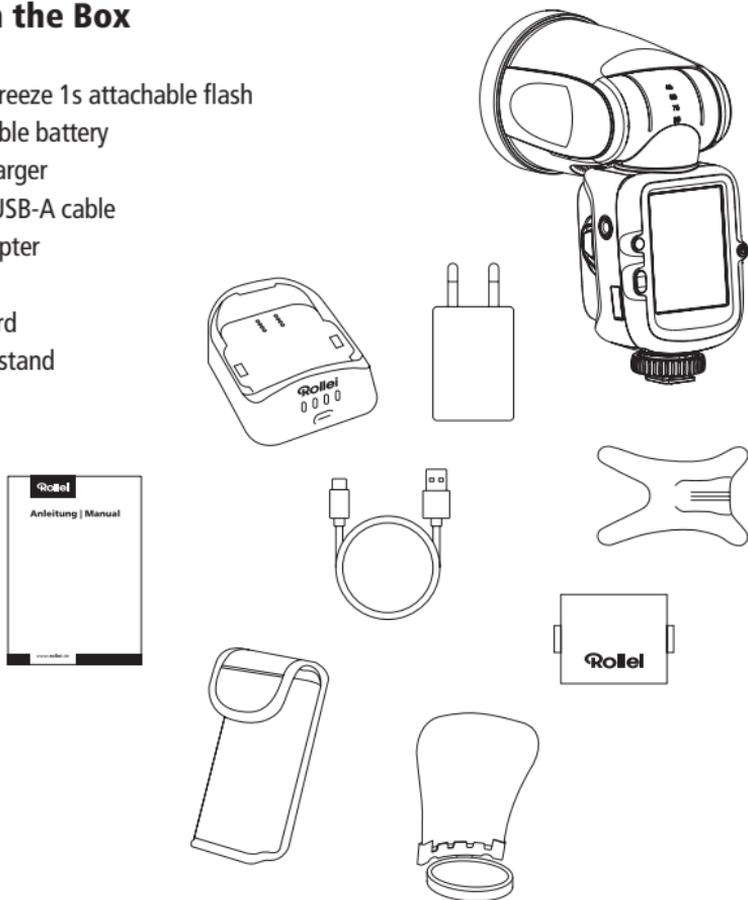
Products with this symbol have additional or reinforced insulation and comply with protection class II.



For indoor use only. Devices with this symbol may only be operated indoors (dry environment).

## What's in the Box

- Rollei HS Freeze 1s attachable flash
- Rechargeable battery
- Battery charger
- USB-C to USB-A cable
- Power adapter
- Carry case
- Bounce card
- Cold shoe stand
- Manual



## Overview

- |          |                               |           |                              |
|----------|-------------------------------|-----------|------------------------------|
| <b>1</b> | Ω type 80 Ws flash tube       | <b>8</b>  | USB-C connector              |
| <b>2</b> | Built in 3W LED modeling lamp | <b>9</b>  | Home main menu key           |
| <b>3</b> | Fresnel soft lens             | <b>10</b> | Flash test button            |
| <b>4</b> | Lithium-polymer battery       | <b>11</b> | 2.8" LCD touchscreen display |
| <b>5</b> | Auto focus assist             | <b>12</b> | Hot shoe lock                |
| <b>6</b> | 1/4" universal thread         | <b>13</b> | On / Off button              |
| <b>7</b> | Battery release button        | <b>14</b> | Integrated hot shoe          |

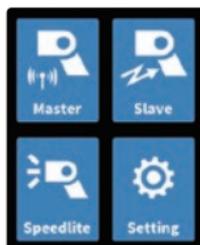




1. The battery is inserted into the fuselage along the positioning slot as shown by the arrow, a click indicates that the battery has been locked.
2. Long press the On / Off button for about 3 sec., and the power symbol appears on the LCD screen. Click the power symbol to enter the main menu interface.

## Function Description

### Wireless master mode

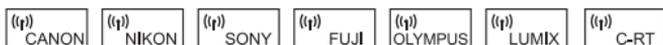


Tap the master symbol on the screen to enter the wireless master mode interface.

**Note:** With the help of the master mode, you can use the HS Freeze 1s to trigger other Rollei flash units via 2.4 GHz. It then works like a wireless trigger.



### Selectable wireless modes



**Note:** For this product, the wireless mode is available for Sony cameras only.

### Wireless mode

Tap the wireless mode symbol on the screen, the symbol turns to white, tap the wireless mode symbol again or the up and down arrow symbols, to adjust the wireless mode to keep consistent with the camera brand, and tap the OK symbol at the bottom of the screen to confirm the setting.

**Setting the flash head power in master mode:** To adjust the power of the pop-up flash in master mode, use group A. All settings made in group A adjust the power of the pop-up flash.



**CH:** Channel can be chosen between 01 – 31, 31 devices can work at the same time without mutual interference.

Tap the symbol on the screen to change the parameters, the symbol will return to white, tap the symbol or the up and down arrow symbol again, adjust to the required settings, and click the OK symbol at the bottom of the screen to confirm the setting.

**GR:** The Group can be chosen between A / B / C / D / E / F.

## Function Description

### Flash modes

-  **TTL** Flash compensation adjustment:  $\pm 3.0$
-  **M** Power adjustment range: 1.0 – 9.0, click the screen value symbol to adjust the power in whole f-stops and the up and down arrows to adjust the power in 0.1 f-stops.
-  **—** The current group is set to off. When the flash is triggered synchronously, the group will not flash.

### Modeling lamp



Modeling lamp status symbol: "0" means off | "P" means that the brightness of the modeling light is automatically adjusted in proportion to the flash output | "1 / 2 / 3" means manual adjustment of 3-level brightness of modeling lamp.

### Synchronization modes

-  Tap the symbol to set the flash synchronization mode
  -  Front curtain synchronization
  -  Rear curtain synchronization
  -  High speed synchronization

### Zoom of flash head

Tap the symbol, tap again or tap the up and down symbol to set the zoom position of the flash head: "A0" means auto zoom, manual zoom means "0" / "1" / "2" / "3" / "4" / "5".

### Master flash flashes

When this symbol is visible, the built-in flash fires in master mode.

### Master flash does not flash

When this symbol is visible, the built-in flash does not fire in master mode.

## Function Description

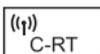
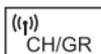
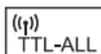
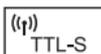
### Wireless slave mode



Tap the slave mode symbol on the screen to enter the wireless slave mode.

**Note:** The slave mode only works with a separate Rollei wireless remote trigger (e.g. Pro radio transmitter Mark II) via 2.4 GHz and is not triggered by a flash or infrared light pulse.

### Selectable wireless reception modes



TTL-C: Canon remote control, professional radio transmitter Canon signal

TTL-N: Nikon remote control, professional radio transmitter Nikon signal

TTL-S: Sony remote control, Sony professional radio transmitter signal

TTL-F: Fujifilm remote control, professional radio transmitter Fuji signal

TTL-All: Integrated hot shoe transmitter, Profi radio transmitter Mark II

U7: Profi U7 radio trigger

C-RT: Canon ZGB remote control

**Note:** For this product, the wireless reception mode is available for Sony cameras only

## Function Description



### Wireless reception mode

Tap the symbol to switch wireless reception mode.

Tap the desired symbol, then tap the symbol again or tap the up and down symbol to make the respective setting.

**CH 01** **Channel** can be chosen between 01 – 31.

**GR A** **Group** can be chosen between A / B / C / D / E / F / G / H / I / J / L / O / P / Q / S / U.

**MODE** **Group Flash mode:** Tap on the symbol to switch shooting mode: M / TTL.

**OFF** **Modeling lamp:** Modeling lamp mode switching.

"OFF": Modeling lamp off.

"PRO": The brightness of model lamp can be adjusted automatically according to the power.

Manual adjustment of 3 levels of brightness.

**0** **Zoom of flash head**

"A0" means auto zoom, manual zoom means "0" / "1" / "2" / "3" /

"4" / "5".

## Function Description

### Speedlite mode



Tap the speedlite symbol on the screen to enter the speedlite mode.

In Speedlite mode, the flash can only be fired from the camera connected to the hot shoe.

If you want to return to the main menu from Speedlite mode, briefly press the main menu button [9].

### Compatible camera brands:

Canon / Nikon / Sony / Fuji / Olympus / LUMIX

Tap on the camera manufacturer symbol at the top left to set the brand of the connected camera. After setting the correct camera manufacturer, the flash will fire when the shutter button is pressed.

**Note:** For this product, the speedlite mode is available for Sony cameras only.

Tap the symbol to switch the flash synchronization mode.

Front curtain synchronization

Rear curtain synchronization

High speed synchronization

**Flash mode:** Tap symbol to switch shooting mode: M / TTL

**Modeling lamp mode:** "OFF" / "PRO" / "1" / "2" / "3": Brightness proportional to power / manual adjustment of 3 levels of brightness.

**Zoom of flash head:** Tap the symbol, tap again or tap the up and down symbol to set the zoom position of the flash head: "AO" means auto zoom, manual zoom means "0" / "1" / "2" / "3" / "4" / "5"

Touch the number symbol on the screen, the symbol will turn white, to adjust the power in whole f-stops. Tap the up and down arrows without having previously tapped the number symbol to set the power in 0.1 f-stops.

## Function Description

### Basic function setting menu



Touch the "Setting" symbol on the screen to enter the basic function setting interface.

### Backlight

Touch the box to the right of the "backlight" symbol on the screen, and click the up and down arrow symbols to adjust the screen brightness value, "1 / 2 / 3 / 4 / 5", press the OK symbol to confirm.

### Sleep mode

Touch the box to the right of the "sleep" symbol on the screen, highlight the selection box, click the up and down arrow symbols to adjust the sleep time "1.5/20" minutes, the OK symbol to confirm.

The automatic shutdown time changes with the sleep time.

- Sleep time 1.5 minutes (automatic shutdown time 20 minutes)
- Sleep time 20 minutes (automatic shutdown time 40 minutes)

### SYNC-X

Touch the box to the right of the "SYNC-X" symbol on the screen, highlight the selection box, click the up and down arrow symbols to set the Sync-X mode to "ON" or "OFF".

**Note:** The Sync-X function is used for better synchronisation of camera and flash during continuous shooting. To avoid compatibility problems, the Sync-X function should be set to "OFF" when not needed.

## Function Description



### Slave flash beep:

The HS Freeze 1s is used as the main flash to control the built-in beep of the slave flash.

## Factory Settings

Touch the "Factory Setting" symbol on the screen, press "OK" to confirm the re-setting of the flash.



### Camera manufacturer menu

In the settings, select the camera brands that are to be available as options in the respective modes. You activate the desired camera brands with "On" and deactivate them with "Off".

### Freeze mode

If the freeze mode is activated, the corresponding symbol also appears on the slave/speedlite mode page.

Note: Please note that the freeze symbol does not appear in master mode.

Freeze mode is automatically deactivated when High Speed Synchronisation (HSS) is activated.



## Function Description

### Lithium battery charging

1. Press the battery release key and remove the battery.
2. Place the battery on the charging station.
3. When the power cable is connected to the mains power supply, the red light indicates that the charging is in progress, and the green light indicates that the battery is fully charged.



**Warning!** Please do not continuously flash with full power for a long time, otherwise it will cause the HS Freeze 1s to overheat or age.

### Description of continuous flash shooting

The temperature of the flash head may increase when the flash is continuously fired at full power for a short period of time. To avoid deterioration or damage of the head due to overheating, the HS Freeze 1s will automatically activate the overheat protection and limit the recycling time. During the limited period, the "OH" overheat symbol is displayed, and the recycling time is automatically set to about 3 seconds (yellow "OH") and about 5 seconds (red "OH").

### Firmware update

1. Connect the flash to the computer using the supplied USB-C cable.
2. Once the flash appears on the computer, copy the firmware to it.
3. Remove the cable when the copying process is complete.

Rollei HS Freeze 1s	
Power	80 W
Guide number	60
Modes	TTL / Manual
Synchronisation modes	Normal / HSS / Freeze
Power setting	9 steps (0.1 / 1.0 steps)
Flash duration (t = 0.5 s)	Normal: 1/800 – 1/10,000s Freeze: 1/2,000 – 1/50,000s
Repeat time	1.5 seconds (at full power)
Burst mode	Up to 20 frames per second
Channels   Groups	31   16
Colour temperature	5500 K +/- 150 K
Modelling light   Setting	3 W / 3 steps
Receiver	Built-in
Radio frequency band	2.402 – 2.480 GHz
Maximum transmit power	6 dBm
Power supply	Mains adapter Input: 100 – 240 V, 50/60 Hz, 0.5 A Max Output: 5.0 V == 3.0 A, 9.0 V == 2.0 A, 12.0 V == 1.5 A Battery charger Input: 5.0 V == 3.0 A Output: 12.6 V == 1.0 A, 12.6 W
Battery operation	Replaceable and rechargeable lithium-polymer battery (input: 12.6 V == 1.0 A, 12.6 W   capacity 11.1 V / 1,600 mAh / 17.76 Wh)
Triggering in battery mode	> 450 times (at full power)
Cooling	Yes, passive
Further equipment	Zoom function, multi-compatible hot-shoe connection, Canon RT compatibility (99 possible IDs), USB-C connection for firmware update, automatic switch-off, 1/4" thread connection, remote shutter release function
Compatible camera brands	Sony

Rollei HS Freeze 1s	
Compatible radio shutter release	Pro radio transmitter, Pro radio transmitter Mark II, Pro U7 radio transmitter
Dimensions   Weight	22 x 7.2 x 7.9 cm   0.6 kg
Box content	Rollei HS Freeze 1s attachable flash, rechargeable battery, battery charger, USB-C to USB-A cable, power adapter, carry case, bounce card, cold shoe stand, user manual

We reserve the right to update functions or parameters without further notice. Misprints and errors excepted. Reproduction of these operating instructions – even in part – is not permitted.

## Warnings and Safety Instructions

### Danger from electric current!

Faulty electrical installations or excessive mains voltage can cause electric shock.

- Only connect the product if the mains voltage of the socket corresponds to the specifications on the type plate.
- Connect the product to an easily accessible power outlet so that you can quickly disconnect it from the mains in case of problems.
- Use only the supplied power cord.
- Do not use the product if it is visibly damaged or if the cable is defective.
- If the product or its accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its service department or a similarly qualified person to prevent hazards.
- The housing must not be opened and repairs must only be carried out by a qualified technician. To do this, contact a specialist workshop. Any liability and all warranty claims are excluded in the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation.
- Do not use the product with an external timer or a separate remote control system.

## Warnings and Safety Instructions

- If you do not use the product for a long period of time, always disconnect it from the power source.
- Protect the product from moisture. Do not touch the product with wet/damp hands or immerse it in water.
- This product is not waterproof! Do not use this product in the rain or in wet environments. Never touch the product during a thunderstorm.
- Only use the product with the supplied rechargeable battery.
- Before disconnecting the power or battery, turn off the unit at the main switch.
- Do not store or use the flash in places where it is exposed to strong electromagnetic fields or dust. Keep the unit away from other sources of interference.
- Switch off the flash and disconnect it from the power supply (battery) when changing the flash tube.

### Caution!

- Never use the mains cable as a carrying handle.
- Keep the product and accessories away from naked flames, hot surfaces and easily flammable materials.
- Lay the power cord in such a way that it does not present a tripping hazard.
- Do not bend the power cord or lay it over sharp edges.

### Caution!

**Danger for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, elderly persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and know-how (e.g. older children).**

- This product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and know-how, provided that they are supervised or have received instructions for the safe use of the product and understand the potential risks arising from its use. Children must not play with the product. The product must not be cleaned or maintained by children. Keep children under eight years of age away from the product and its accessories.

## Warnings and Safety Instructions

- Remove the protective cap before use.
- Do not insert any objects into the product.
- Do not leave the product unattended during operation.
- The product is not a toy. Keep the product, accessories and packaging materials away from children and pets to prevent accidents and suffocation.
- Do not discharge the flash at a very close distance to objects, people or animals. Keep a minimum distance of approximately two metres. The flash releases intense heat and may cause serious injury or damage.
- For photographic lighting purposes only. Not suitable for permanent room lighting.
- Do not film car, bus, bicycle, motorbike or train drivers while driving this product. The driver may be dazzled and cause an accident. This also applies to unlisted persons or groups if possible glare could cause an accident.
- Do not shine directly into the eyes of people or animals as this may cause damage to the retina, visual disturbances and even blindness.
- Ensure adequate ventilation during operation. Never cover the ventilation slits of the unit.
- Do not use or store the unit in high temperatures or in closed rooms exposed to direct sunlight, and do not charge the battery while doing so. The product should not be used in ambient temperatures above 40°C.
- Note that the flash tube, modelling light and a connected reflector can become very hot during operation. Do not touch these parts during or immediately after operation. Allow the unit components to cool down before replacing the flash tube or reflector.
- Handle glass parts such as the flash tube with care so that the glass is not broken. Do not touch the flash tube with bare hands, use clean cotton gloves or a microfibre cloth. Small residues of skin grease can cause the flash tube to burst.
- Make sure that the flash tilt lever is firmly tightened before using the unit and connecting accessories to it.
- Mount the flash unit on a tripod with sufficient load-bearing capacity and set up the tripod so that it cannot tip over or slip.
- For storage or transport, disconnect the battery from the flash unit.
- Allow the flash to cool down before packing it for transport or storage.

- Do not dismantle, hit or puncture the battery, take care not to short-circuit the battery.
- Do not expose the battery to high temperatures.
- Do not continue to use the battery if it leaks or expands.
- Always charge through the system. If the battery is replaced with the wrong type, there is a risk of explosion.
- Keep the battery away from children and animals.
- Batteries can explode if exposed to an open fire. Never throw batteries into a fire.
- Dispose of used batteries according to local regulations.
- Before disposing of the unit, remove the battery and dispose of it separately.
- Batteries must be fully charged before using the unit for the first time.
- Do not open or damage the battery, short-circuit it, bypass it or use it for any other purpose.
- Keep the battery away from children, naked flames and liquids and do not expose it to temperatures exceeding 50°C. In addition, follow the battery care instructions on page 26 of this manual.
- To charge the battery, disconnect it from the flash. Only use the charger supplied to charge the battery. To charge the battery, first connect the charger to the battery to be charged and then to the mains power supply.

## Disposal



**Dispose of the packaging according to its type.** Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials (applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).



**Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste!** You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.



**Batteries and rechargeable accumulators must not be disposed of in household waste!** As a consumer you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, whether they contain harmful substances\* or not, to be disposed of in an environmentally sound manner. Accumulators and batteries are therefore marked with the symbol shown opposite. For more information, contact your dealer or contact return and collection points in your community.

\*marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead

## Conformity

Herewith Rollei GmbH & Co. KG declares that the radio system type "Rollei HS Freeze 1s" complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU Declaration of Conformity can be downloaded at the following Internet address:  
<https://www.rollei.com/egk/hsfreeze1s>



Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
 Germany

# Rollei

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
D-22848 Norderstedt

**Service Hotline:**

+49 40 270750277

 @rollei\_de

 /rollei.foto.de

Item No.: 28286

[www.rollei.com](http://www.rollei.com)